

Bag Sealer with Magnet InnovaGoods® - Kitchen

Sealer with Magnet InnovaGoods® cuando estén calientes y tápelas con el protector cuando no las utilice.

InnovaGoods®

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

User's Manual

ENGLISH

INSTRUCTIONS

- Insert 2 AA batteries into the compartment of the Bag Sealer with Magnet InnovaGoods®.
- Uncover the sealing plates and wait a few seconds until they have heated up.
- Slide the edge of the bag's opening between the sealing plates, keeping it as straight as possible and without allowing it to become wrinkled.
- Do not touch the sealing plates of the Bag Sealer with Magnet InnovaGoods® when they are hot and cover them with the protector when not in use.

FRANÇAIS

INSTRUCTIONS

- Mettez 2 piles AA dans le compartiment du Bag Sealer with Magnet InnovaGoods®.
- Enlevez la protection des lames de scellage et attendez quelques secondes qu'elles chauffent.
- Faites glisser entre les lames de scellage l'extrémité du sachet où l'ouverture se trouve, de manière la plus droite possible et en essayant qu'il n'y ait pas de plis.
- Ne touchez pas les lames de sellage Bag Sealer with Magnet InnovaGoods® lorsqu'elles sont chaudes et recouvrez-les avec leur protection lorsque vous ne les utilisez pas.

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES

- Instale 2 pilas AA en el compartimento de Bag Sealer with Magnet InnovaGoods®.
- Destape las láminas selladoras y espere unos segundos a que se calienten.
- Deslice entre las láminas selladoras, lo más recto posible y sin que se formen arrugas, el extremo con abertura de la bolsa.
- No toque las láminas de sellado de Bag

Sealer with Magnet InnovaGoods® cuando estén calientes y tápelas con el protector cuando no las utilice.

DEUTSCH

BEDIENUNGSANLEITUNG

- Legen Sie zwei AA Batterien in das Batteriefach des Bag Sealer with Magnet InnovaGoods®.
- Lösen Sie die Schutzfolie von den Hitzeplatten und warten Sie bis diese erhitzt sind.
- Legen Sie die Enden der Packungsöffnung zwischen die Hitzeplatten und halten Sie sie dabei so gerade wie möglich.
- Vermeiden Sie, dass sich Falten bilden.
- Berühren Sie die Hitzeplatten des Bag Sealer with Magnet InnovaGoods® nicht, wenn diese heiß sind, und bedecken Sie sie mit der Schutzfolie, wenn das Gerät nicht in Verwendung ist.

ITALIANO

ISTRUZIONI

- Inserire 2 batterie AA nello scompartimento di Bag Sealer with Magnet InnovaGoods®.
- Aprire le piastre sigillatrici e aspettare che si riscaldino per alcuni secondi.
- Far scorrere tra le piastre sigillatrici, nel modo più dritto possibile e senza che si stropicci, il lato aperto della busta.
- Non toccare le piastre di sigillo di Bag Sealer with Magnet InnovaGoods® quando sono calde e coprirle con l'apposita custodia quando non si utilizzano.

PORTUGUÊS

INSTRUÇÕES

- Instale 2 pilhas AA no compartimento das pilhas do Bag Sealer with Magnet InnovaGoods®.
- Destape as lâminas de selagem e aguarde uns segundos até que as mesmas aqueçam.
- Deslize a borda com a abertura do saco que deseja selar entre as lâminas de selagem, fazendo um movimento o mais direito possível e evitando que se formem dobras.
- Não toque nas lâminas de selagem do Bag Sealer with Magnet InnovaGoods® enquanto as mesmas estão quentes e tape-as com a capa protetora ao fim de cada utilização.

NEDERLANDS

GEBRUIKSAANWIJZINGEN

- Voer 2 AA batterijen in het vakje van Bag Sealer met magneet InnovaGoods®.
- Maak de afsluitplaten open en wacht enkele seconden totdat deze opgewarmd zijn.
- Doe de openkant van het zakje zo recht en strak mogelijk tussen de afsluitplaten zodat er geen kreukels ontstaan.
- De afsluitplaten van Bag Sealer met magneet InnovaGoods® zijn heet, raak ze niet aan en bedek ze goed wanneer ze niet in gebruik zijn.

POLSKI

INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Włóż 2 baterie AA do przegródki zamykarki do woreczków Bag Sealer z Magnesem InnovaGoods®.
- Odsłoń płytki zamykarki i odczekaj kilka sekund, aż się nagrzeją.
- Wsuń koniec woreczka w otwór między płytkami, trzymając możliwie najprościej i nie dopuść do pogniczenia.
- Nie dotykaj płytek zamykarki Bag Sealer z Magnesem InnovaGoods® dopóki są nagrzane. Nałóż ochroniacz po ostudzeniu aparatu.

MAGYAR

UTASÍTÁSOK

- Helyezzen 2 darab AA elemet a Bag Sealer with Magnet InnovaGoods® rekeszébe.
- Vegye le a fedelet a fóliahegesztő lapokról, és várjon néhány percet, amíg felmelegednek.
- Csúsztassa a zacskó nyílásának széleit a hegesztőlapok közé a lehető legegyszerűbben tartva, elkerülve az öszszegyűrődést.
- Ne érjen hozzá a Bag Sealer with Magnet InnovaGoods® hegesztőlapjaihoz, ha forrók, és vedje le a védőfedéllel, amikor nincs használatban.

ROMÂNĂ

INSTRUCȚIUNI

- Instalați 2 baterii AA în compartimentul Bag Sealer with Magnet InnovaGoods®.
- Descoperiți foliile de etanșare și așteptați câteva secunde până se încălzesc.
- Glisați între foliile de etanșare, cât mai drept cu puțință și fără a se forma cute, capătul cu deschizătura punții.
- Nu atingeți foliile de etanșare ale Bag Sealer with Magnet InnovaGoods® când sunt calde și acoperiți-le cu protectorul atunci când nu le folosiți.

DANSK

BRUGSANVISNING

- Indsæt 2 AA-batterier i batterirummet til Bag Sealer with Magnet InnovaGoods®.
- Åbn forseglingspladerne og vent få sekunder, indtil de er opvarmet.
- Skyd åbningen i posens kant ind mellem forseglingspladerne, hold posen så lige som muligt og uden, at den bliver krøllet.
- Rør ikke rør forseglingspladerne på Bag Sealer with Magnet InnovaGoods®, når de er varme og dæk dem til med låget, når de ikke er i brug.

SVENSKA

INSTRUKTION

- Sätt in 2 AA batterier i batterifacket på påsförseglaren Bag Sealer med Magnet InnovaGoods®.
- Ta av skyddet från förseglingsplattor och vänta några sekunder, tills de värms upp.
- Sätt in påsänden i öppningen. Se till att kanten är så rak som möjligt och inte skrynklar.
- Rör inte vid förseglingsplattor på Bag Sealer med Magnet InnovaGoods® medan de är varma. Sätt på skyddet efter användning, när plattorna har svalnat av.

SUOMI

KÄYTTÖOHJEET

- Aseta 2 AA-paristoa InnovaGoods® Pussinsulkija Magneetilla paristolokeroon.
- Avaa tiivistyslevyt ja odota hetki että ne lämpenevät.
- Liu'uta pussin suun kulma tiivistyslevyjen väliin pitäen sen mahdollisimman suorana ja rypyttömänä.
- Älä koske InnovaGoods® Pussinsulkija Magneetilla tiivistyslevyihin, kun ne ovat kuumia, ja peitä ne suojalla, kun niitä ei käytetä.

LIETUVIŲ

INSTRUKCIJA

- Įdėkite 2 AA rūšies baterijas į maišelių uždarytuvą su magnetu InnovaGoods® skyrelių.
- Atidarykite uždarymo plokšteles ir jas pašildykite kelias sekundes.
- Perbraukite per plastikinio maišelio kraštus greitai ir švelniai, stenkitės laikyti uždarytuvą tiesiai ir vengti raukšlių.
- Nelieskite uždarytuvo su magnetu InnovaGoods® uždarymo plokštelių, kai jos yra karštos. Tiesiog uždėkite apsaugą, kai nesinaudojate.

NORSK

INSTRUKSJONER

- Sett inn 2 AA-batterier i rommet i

- poseforsegleren med Magnet InnovaGoods®.
- Avdekk forseglingsplaten og vent noen sekunder til de er oppvarmet.
- Skyv kanten av posens åpning mellom forseglingsplatene, hold den så rett som mulig og uten at den blir krøllet.
- Ikke rør forseglingsplatene til bagasjeren med Magnet InnovaGoods® når de er varme og dekke dem med beskyttelsen når de ikke er i bruk.

SLOVENŠČINA

NAVODILA

- Vstavite 2 AA bateriji v predal za baterije Bag Sealer with Magnet InnovaGoods®.
- Odkrijte tesnilni plošči in počakajte nekaj sekund, dokler se ne segrejeta.
- Potisnite rob odprtine vrečke med tesnilni plošči, držite ga čim bolj ravno in ne dovolite, da se naguba.
- Ne dotikajte se tesnilnih pološč Bag Sealer with Magnet InnovaGoods®, ko sta vroči in ju pokrijte s ščitnikom, ko nista v uporabi.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΟΔΗΓΙΕΣ

- Τοποθετήστε 2 AA μπαταρίες στο διαμέρισμα της Bag Sealer με μαγνήτη InnovaGoods®.
- Ξεσκεπάστε τα φύλλα στεγανοποίησης και περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα για να ζεσταθούν.
- Σύρετε μεταξύ των φύλλων στεγανοποίησης, όσο το δυνατόν πιο ίσια και χωρίς να τσαλακωθεί, το ακραίο άνοιγμα της σακούλας.
- Μην αγγίζετε τα φύλλα στεγανοποίησης της BagSealer με μαγνήτη InnovaGoods® όταν είναι ζεστά και καλύψτε τα με προστατευτικά, όταν δεν τα χρησιμοποιείτε.

ČEŠTINA

INSTRUKCE

- Vložte 2 baterie AA do bateriové příhrádky magnetické zatavovačky plastových sáčků InnovaGoods®.
- Sejměte chrániče ze zatavovacích plošek a nechte je několik vteřin rozpálit.
- Vložte okraje sáčku mezi taviče plošky a snažte se, aby byly rovné a nemačkaly se.
- Nedotýkejte se tavicích plošek magnetické zatavovačky plastových sáčků InnovaGoods®, když jsou horké, a pokud je nepoužíváte, zakryjte je chráničem.

БЪЛГАРСКИ

ИНСТРУКЦИИ

- Сложете 2 батерии AA в отделението на системата за запечатване на торби InnovaGoods®.
- Отворете запечатващите щипки и изчакайте няколко секунди, докато се загреят
- Пъзнете ръба на торбата между щипките за запечатване, като ги държите възможно най-прави и без да се получи набръчкване
- Не докосвайте щипките за запечатване на системата за запечатване на торби InnovaGoods®, докато са горещи и ги покривайте с калъфа, когато не ги използвате.

HRVATSKI

UPUTE

- Umetnite 2 AA baterije u spremnik Zatvarača za Vrećice s Magnetom InnovaGoods®.
- Skinite zaštitu s brtvenih ploča i pričekajte nekoliko sekundi da se zagriju.
- Umetnite rub vrećice s otvorom, najravnije što možete a da se ne stvore nabori.
- Ne dirajte brtvene ploče Zatvarača za Vrećice s Magnetom InnovaGoods® dok su vruće i pokrijte ih zaštitnim poklopcem kad ih ne koristite.

SLOVENČINA

INŠTRUKCIE

- Vložte 2 batérie AA do batérieovej priehradky magnetickej zväračky plastových vrecúšok InnovaGoods®.
- Odstráňte chrániče zo zväracích plôšok a nechajte ich niekoľko sekúnd rozpáliť.
- Vložte okraje vrecka medzi taviace plôšky a snažte sa, aby boli rovné a nekrčili sa.
- Nedotýkajte sa taviacich plôšok magnetickej zväračky plastových vrecúšok InnovaGoods®, keď sú horúce, a ak ich nepoužívate, zakryte je chráničom.

EESTI

JUHISED

- Pange 2 AA-tüüpi patareid magnetiga kotisulguri InnovaGoods® patareipessa.
- Paljastage tihendusplaadid ja oodake paar sekundit, kuni nad on kuumenenud.
- Libistage koti avatud serv tihendusplaatide vahele, hoides seda võimalikult otse ja kortsuvabalt.
- Ärge puudutage magnetiga kotisulguri InnovaGoods® tihendusplaate, kui need on kuumad ja kaitske neid kattega, kui neid ei kasutata.

РУССКИЙ

ИНСТРУКЦИЯ

- Установите 2 батарейки AA в соответствующее отделение Запайвателя пластиковых пакетов с магнитом InnovaGoods®.
- Раздвиньте запайвающие пластины и подождите несколько секунд, чтобы они нагрелись.
- Проведите открытую часть пластикового пакета между запайвающими пластинами, держа её прямо и избегая образования складок на пакете.
- Не дотрагивайтесь до запайвающих пластин Запайвателя пластиковых пакетов с магнитом InnovaGoods®, когда они нагреты, и не накрывайте их протектором.

LATVIEŠU

INSTRUKCIJA

- Ievietojiet 2 AA baterijas InnovaGoods® Maisiņa aizstaisītāja ar magnētu nodalījumā.
- Atsedziet blīvējuma plāksnes un pagaidiet dažas sekundes, līdz brīdim, kad tās ir uzsildītas.
- Slidiniet maisiņa atvērumu starp blīvējuma plāksnēm, saglabājot to tik taisni, cik vien iespējams, un neļaujot tam krunkoties.
- Nepieskarieties InnovaGoods® Maisiņa aiztaisītāja ar magnētu blīvējuma plāksnēm, kad tās ir karstas un pārklājiet tās ar aizsargu, kad tās netiek izmantotas.